

# **Visualisation rétrograde des voies biliaires et du pancréas avec produit de contraste (ERCP)**

## **Fiche de consentement éclairé (en double exemplaire)**

Nom : ..... Prénom : ..... Date de naissance : .....

Date de l'examen : ..... Jour de la semaine : .....Heure : .....

### **Pourquoi cette intervention / ce traitement ?**

On suspecte chez vous une maladie des voies biliaires et / ou du pancréas. L'ERCP permet de prouver ou d'exclure avec certitude ce type de maladie et, dans tous les cas, de les traiter.

### **Pourquoi ce document ?**

Nous voudrions vous informer préalablement du déroulement de l'examen, des interventions possibles et des risques. Vous avez la possibilité de noter vos questions à l'avance. Veuillez s'il vous plaît apporter ce document à l'examen.

### **Comment se déroule l'examen ?**

Après anesthésie locale du pharynx à l'aide d'un spray et administration, par injection intra-veineuse d'un calmant, un instrument flexible (endoscope) est introduit par la bouche dans l'œsophage, l'estomac et le duodénum jusqu'à l'orifice commun (papille) des voies biliaires et du pancréas. Ensuite, un produit de contraste est injecté et des radiographies sont faites. Vous serez sous surveillance pendant et après l'examen pendant quelques heures.

### **Quelles sont les interventions complémentaires possibles ?**

Afin d'obtenir un examen précis et de pouvoir réaliser un traitement efficace (par exemple : extraction de calculs biliaires, dilatation de régions rétrécies, déviation de sécrétions biliaires ou pancréatiques), une section de la papille (papillotomie) peut être nécessaire. Dans ce but, on utilise un couteau électrique introduit par l'endoscope. Pour maintenir l'ouverture des régions rétrécies, un tube (prothèse) peut être introduit dans la voie biliaire ou le canal du pancréas.

### **Quels sont les préparatifs nécessaires ?**

Pour l'examen / le traitement, la partie supérieure du tube digestif ne doit contenir aucun résidu de repas. Ainsi, vous devez être à jeun le jour de l'examen, c.-à-d. ne consommer ni boisson ni nourriture au moins 6 heures avant l'examen. Veuillez discuter préalablement du processus de préparation avec votre généraliste ou nous-mêmes, dire si vous prenez des anticoagulants ou des médicaments contenant de l'aspirine ou si vous êtes diabétiques. Vous ne devriez plus les prendre 7 jours avant l'intervention.

### **Quels sont les risques liés à ces interventions ?**

La visualisation du canal biliaire et du pancréas, la papillotomie et les autres méthodes de traitement font partie des procédures à faible risque. Pourtant, malgré la plus grande précaution, des complications telles qu'inflammation du pancréas (5-10%), saignement(< 5%), infection des voies biliaires (< 5%) ou blessure de la paroi intestinale (perforation) (1-2%) peuvent survenir. Dans certains cas rares, cela nécessite une opération.

**Comment coopérer afin d'assurer un risque minime de complication ?**

En suivant les instructions préparatoires avec exactitude et en répondant de manière complète aux questions mentionnées ci-dessous :

Prenez-vous des médicaments anti-coagulants (par ex. Sintrom, Marcoumar) ou avez-vous pris, les derniers 7 jours, de l'aspirine, de l'Alcacyl, du Tiatral, un médicament contre la grippe ou un antidouleur?	Oui	Non
Souffrez-vous d'une tendance accrue aux hématomes (également lors de petites blessures, par exemple lors d'une extraction de dent) ?	Oui	Non
Souffrez-vous d'une allergie à certains médicaments?	Oui	Non
Si oui, lesquels ? .....		
Souffrez d'une affection valvulaire, avez-vous déjà été opéré(e) du cœur ou portez-vous une prothèse artificielle ?	Oui	Non
Pour les femmes : êtes-vous enceinte ou susceptible de l'être ?	Oui	Non

**Comment est-ce que je me sens après l'examen ?**

Après avoir reçu un calmant, vous ne devez ni conduire un véhicule, ni utiliser de machine, ni signer aucun document légal le jour-même après l'examen/ le traitement. Si après l'examen / le traitement vous souffrez de maux de ventre ou d'une détérioration de votre état général (par exemple vertiges, nausées, vomissements) ou d'un saignement par l'anus (également sous forme de selles noires et liquides), informez-nous immédiatement ou, à défaut, informez votre généraliste ou l'hôpital le plus proche.

**Quelles questions poser lors de votre entretien explicatif ?**

Lors de cet entretien, vous devriez poser toutes les questions qui vous paraissent importantes, par exemple :

- Quelles sont la nécessité et l'urgence de l'examen / du traitement ?
- Quelles alternatives existe-t-il à cette méthode d'examen/ de traitement?
- Existe-t-il dans mon cas des risques personnels qui ne sont pas mentionnés dans ce document ?

Je, soussigné(e), ai pris connaissance de ce document et ai été informé(e) par le médecin de manière claire sur le diagnostic, les modalités, le déroulement et les risques de l'examen ou de l'intervention lors d'un entretien. J'ai reçu des réponses satisfaisantes à mes questions. Je consens à la réalisation de cet examen.

Lieu et date

Signature du patient

Signature du médecin

Schémas:

